

# EL PABELLON

Organo de la Asociación de las Antiguas Alumnas del Colegio del Sagrado Corazón

PUBLICACION MENSUAL

Suscripción anual ..... \$1.00  
Ejemplar ..... .10

Dirección Postal: Apartado 3095, Santurce

Teléfono 412, Santurce.

VOL III

AGOSTO DE 1944.

Núm. 7

## EDITORIAL

Colegio del Sagrado Corazón... Alumnas del Sagrado Corazón... Religiosas del Sagrado Corazón...

Cuán fácilmente se escapan estos vocablos de nuestros labios y cuán inadvertidamente se pierde el hondo significado que encierran. Unidas las tres frases en una sola, forman una cláusula especial en el libro del Apóstolo divino. Es la cláusula del amor, de la reparación, de la fidelidad al Corazón de Jesús.

Tomadas por separado, cada una representa un símbolo de la generosidad de Dios para con el género humano.

"Colegio del Sagrado Corazón"... una obra de amor, un edificio que tiene por cimientos la confianza en el Corazón divino y la protección otorgada por Jesús en premio a esta confianza. Es el lugar apropiado para recibir los torrentes de gracia que manan de ese costado abierto a toda súplica.

"Alumnas del Sagrado Corazón"... el ideal de reparación soñado por una santa que supo comprender las

angustias de un Dios olvidado por sus criaturas. Este grupo de almas forma el recipiente donde se acumulan las gracias vertidas por el Corazón Sagrado para ser luego esparcidas por todos los rincones del mundo.

"Religiosas del Sagrado Corazón"... el modelo más perfecto de fidelidad a una causa heroica. Fieles en el deber, fieles en el amor, fieles en cada instante de su vida, son ellas las sabias repartidoras de las gracias recibidas por manos de su divino Maestro.

Tanto el Colegio como las religiosas y las alumnas son posesión exclusiva del Sagrado Corazón de Jesús; su mismo título lo indica, el celo que despliegan por la gloria de Dios lo confirma. Y la entrega total del corazón de cada una de sus hijas se verifica por medio de las tres dádivas supremas que han de consolar al Maestro: GLORIA, AMOR, REPARACION.

LILLIAN SKERRETT DE TORRES  
E. de M.



## “EL SAGRADO CORAZON” EN SANTIAGO DE CUBA

—: CONTINUACION :—

Por Bessie Santa Cruz Pacheco de Martí  
Antigua Alumna

Uno de los acontecimientos que con más alegría y entusiasmo celebramos en los últimos años fué la visita de la Reverenda Madre Symon, quien en los pocos días que entre nosotras estuvo dejó una estela de afectos. Estas alegrías fueron seguidas muy de cerca por la pena que todas sentimos, al recibir la noticia, que el cable nos trajo, de Roma, de su sensible muerte.

Apreciando las condiciones del edificio del Colegio, la Reverenda Madre Symon quedó encantada y lo ponderó como muy apropiado para el Noviciado, haciendo ligeras modificaciones en su distribución interior.

Hoy está erigida canónicamente la casa del noviciado aquí y esas condiciones han sido aprovechadas: dos terceras partes del 3er. piso han sido dedicadas a las no-

vicias que de cuatro países —México, Colombia, Puerto Rico y Cuba— vienen a Santiago en un bello florecer de vocaciones. Y por añadidura tenemos el gusto de tener entre nosotras a nuestra Reverenda Madre Vicaria: María Tamariz, siendo Santiago el centro de la Vicaría de las Antillas y Colombia.

.....

Muchísimo agradecemos a Bessie su interesante artículo sobre el nacimiento, desarrollo y florecimiento del Colegio del Sagrado Corazón en Santiago de Cuba. A ver cuando vuelven a mandarnos algo más para la publicación...

## CRONICA SOCIAL

### CAMBIOS:

Como todos los veranos el lado “triste” de las vacaciones ha llegado. El traslado de la Madre I. M. Smith ha causado mucha pena no solo entre el estudiantado sino también entre las Maestras y Antiguas Alumnas. Por ser Maestra de Estudios tuvo mucho contacto con las dos primeras y por ser la encargada de las Antiguas se ganó nuestro aprecio y gratitud. A pesar de sus múltiples ocupaciones ella era quien sostenía con su dinamismo “EL PABELLON” y sobre todo el número extraordinario o Revista.

Este primer “PABELLON” que aparece después de su marcha le lleva hasta Ponce todo nuestro pesar por su partida pero al mismo tiempo espera que sea prefacio de colaboración entre las dos queridas casas de Puerto Rico.

o0o o0o o0o

### DE MANIZALES:

Hondamente hemos sentido la repentina muerte de la Reverenda Madre Margarita González, superiora de Manizales. Hacemos llegar, a través de estas líneas, nuestro más sentido pésame a la Comunidad que tanto ha sentido su repentina muerte y al mismo tiempo les aseguramos nuestras oraciones por el eterno descanso de su alma.

### NUEVA SUPERIORA:

Para sustituir a la Reverenda Madre M. González (q.e.p.d.) ha sido nombrada Superiora del Colegio de Campo Hermoso, Manizales, la Madre Cecilia Gómez. Aquí en Santurce tuvimos el gusto de conocerla y tratarla por varios años, labrándose muchas simpatías en su cargo de Económa y fué con pena que le dijimos adiós hace un año en estos días. Hoy el pesar se ha trocado en gozo por su nuevo nombramiento y le enviamos con “EL

PABELLON” la más calurosa de las felicitaciones a la Reverenda Madre Gómez...

### PESAMES:

A Margarita Colón de Ojeda, por la muerte de su papá. A Alicia Villar, por la muerte de su papá don Eduardo Villar. A María Amelia Pasarell de Graham y a Mercedes Ventura de de Pasarell por la muerte de Miguel Pasarell, hermano y cuñado respectivamente.

### DE PONCE:

Reemplazando a la Madre Angelita Echevarría, quien fué a ocupar el puesto de Asistente y Económa de Ponce, llegó a Santurce la Madre Carmen Ma. Anduze.

### COMPROMISOS:

María de Lourdes González Giusti y Guillermo Enrique Aragón.

### MATRIMONIOS:

Carmen R. Fuertes Garzot y el Dr. Hernan Chico. Encarnita Valdés y Antonio A. Durán. Juanita Berríos y Vicente Reichard. Luz María Méndez y José Arturo Gallardo. (Capt. U.S.A.)

### NACIMIENTOS:

Gloria Isabel: de Gloria María González y Emilio Méndez.

### DE VIAJE:

Vino de Nueva York, por unas semanas, con su hija María Victoria, Ana, María Esteva de Carrasquillo, corresponsal asiduo de “EL PABELLON”.

Llegaron procedentes de un paseo por Cuba y México, Doña Rita Calaf Vda. de Brunet, Luisa Brunet de Guijarro y sus hijas. Bienvenidas.



## LA DEVOCION AL SAGRADO CORAZON DE JESUS

QUINTA PROMESA:

LAS ALMAS TIBIAS SE HARAN FERVOROSAS.

Cuántas veces no hemos oído, que no hay estado más peligroso para la salvación del alma que el estado de tibieza: estado que nos hace abominables a los ojos de Dios, puesto que el Señor arroja de Sí a los tibios.

La tibieza estaciona a las almas en el camino del Cielo: si inician un paso hacia adelante, la falta de energía las detiene; no se toman a pecho las obras de celo, todo se hace a medias, sin que el fuego del amor prenda en llama ardiente que destruya la escoria de nuestras miserias.

Misas oídas sólo, por no caer en "pecado mortal"; regateando a Dios Nuestro Señor, llegando a toda prisa o ya empezando el Santo Sacrificio, los minutos que hemos de pasar ante su divina presencia; sin recordar que hemos de participar como oferentes en unión con el sacerdote y el excelso "don eucarístico" es para nosotros el manantial perenne de las misericordias del Señor, que aleja, por él, de nosotros grandes castigos.

Tibia el alma, no va sino como por rutina a recibir los sacramentos; en vísperas de comunión no se confiesa dejándolo para la siguiente mañana, por si la película que va a ver esa tarde o esa noche no es lo que debe ser y si acaso, pecaminosa.

En los deberes del propio estado cuánto daño hace la tibieza, y así "el qué dirán" nos ata y el "así lo hacen todas" nos encadena y nos sometemos, ya a las exigencias de la moda o aceptamos teorías y leyes contrarias a los divinos mandamientos, por no tener "santo coraje" para llevar la contraria a los que tales cosas predicán.

Estado horrible el de la tibieza y para su remedio son necesarios el frío helante y el calor abrasador.

El Divino Corazón promete a sus devotos este remedio: El es "horno ardiente de caridad" y nos comunica el fuego que consume todo lo que en nosotros le desagrada; alimenta la llama de nuestro celo, abrasándonos en el que El ardía por la gloria del Padre Celestial, y además siendo también "fuente de agua viva" apaga el ardor de nuestros vicios y con digno riego sostiene vivas y lozanas las flores de las virtudes.

Intensifiquemos pues nuestra devoción hacia el Corazón de Jesús, acudamos confiadas y esperando en El, alcanzaremos nuestra eterna salvación.

ESTEFANA CAÑALS

E. de M.

## AGRADECEMOS...

Con alguna regularidad nos llegan de tierras cubanas el "Almanaque del Sagrado Corazón" y "Entre Nosotras". La primera publicación es de las Antiguas Alumnas de El Cerro y la segunda la editan las Antiguas de Tejadillo. De ésta última copiamos lo que sigue:

"El Pabellón", 1942. "Las bien cortadas plumas puer-torriqueñas, nos hacen disfrutar de bella lectura a la que «el espíritu vivifica», nos trae recuerdos muy dulces de Madres muy queridas en la Habana". Mil gracias a las Antiguas de Tejadillo por epítetos tan halagadores y esperamos "EL PABELLON" y "Entre Nosotras" siga estrechándose más y más.

ooooOoooo

Del México lindo recibimos mensualmente "La Voz de Mater" publicación encantadora de las Antiguas de allí y que tiene todos los ribetes de revista completa. De ella tomamos ejemplo, luz y consuelo y damos las más expresivas gracias en especial a Margot Peza de Watson por su especial interés en proporcionarle a su "corresponsal" todos los números. Del de noviembre copiamos: "Gracias a nuestras amadas hermanas de Santurce, Puerto Rico, por el envío de su hermosa Revista de lujo "EL PABELLON" y por los "Pabelloncitos" mensuales; nuestra gratitud particularmente a Gloria María Giusti, dinámica y fraternal corresponsal de "La Voz de Mater". Mucho agradecemos estas palabras de encomio y las felicitaciones porque es "La Voz de Mater" la revista que anhelamos recibir.

ooooOoooo

De Santiago de Cuba recibimos hace tiempo "Páginas Intimas" la cual nos llenó de alegría. Ojalá el envío se repita y podamos leerla a menudo.

ooooOoooo

De Bogotá se recibe frecuentemente la hojita "Mater" y también la bonita "Revista" que ávidamente leemos. Mucho agradecemos a Inés Granados Salcedo su extenso y ameno artículo que publicamos en la última revista. Ya pronto editaremos la correspondiente a este año.

ooooOoooo

"Miraflores" es de los más asiduos en llegarnos aunque al igual que "EL PABELLON" a veces debe salir dos meses en uno... No se preocupe Medellín, que Santurce sabe muy bien lo que eso significa... Felicitamos a sus colaboradores y pensamos copiar su sección "Desde el Pensionado".

B U E N H U M O R

HORA PRECISA:

—Tú, que eres el hijo del jefe de la estación, sabrás a que hora sale el tren, ¿verdad?

—Sí, señor: cuando papá toca el pito.



## ANECDOTARIO

### "NO MERECE NOTA" O "PAS DE NOTE"

Tomado de "La Voz de Mater", Boletín de la Asociación de Antiguas Alumnas de México. Abril 20 de 1943.

"Hay que ponerla de interna en el Sagrado Corazón". Fué la frase que oí en labios de mi Madre (q.e.p.d.) y en los de mi hermana mayor y madrina de bautismo. La oí varias veces, y francamente me sacudía los nervios.

¡Yo interna! ¿En un convento? ¡Me estremecía tan sólo de pensarlo! Pero sucedió. Y desde mi tierra, la ciudad de Chihuahua, mi Madre trajo a su rebelde chica a recibir la más buena de las educaciones: la verdadera formación del alma que sólo las Damas de Sagrado Corazón saben dar.

¡Bendita seas Madre mía, que hiciste este beneficio a tu hijita! Me quedé atónita, admirada, al conocer a las Madres. No me cansaba de mirarlas. Con sus blancas y rizadas tocas, sus negros y severos hábitos, su Cruz de plata, sus grandes rosarios, sus zapatitos silenciosos y su "señalita" de madera que tenía tanto poder.

Me recibieron la Rev. M. Lalande y la Maestra General que era la Madre de Cauna (q.e.p.d.) Las veía yo como se vé a los cuadros de las Santas; y es que ya, tan sólo con verlas, empezaba a penetrar en mi corazón, su santidad. ¡Qué cariño tan grande les tomé después, y qué cortos fueron los seis años que pasé bajo su maternal y sabia dirección!

Pero la chica venida del Norte, voluntariosa y caprichuda estaba aún muy fuerte. Y a la mañana siguiente, al encontrar que tenía que ponerse medias gruesas de popotillo, trenzar los rizos, etc....., se despertó la fierecilla, y creyendo encontrar fácil solución al problema, esa tarde, durante la labor y al entregársele 11 pares de medias para ponerles una cintita —por mayor orden— cogió las tijeras y cortando con ellas las medias, las hizo verdadero picadillo...

La Madre Martínez (q.e.p.d.) que era la Maestra de Costura, me miraba por arriba de sus anteojos: "pero niña... ¿qué ha hecho usted...?"

Resultado: Que el Domingo en las "Notas", y siendo el primero que pasaba en el Colegio, recibí "por desconocer el reglamento" un solemne "PAS DE NOTE".

Debo confesar que, en lo sucesivo, la "fierecilla domada", nunca más volvió a merecer semejante calificación.

Espero que en el transcurso de mi vida, teniendo siempre presentes las normas enseñadas por mis inolvidables Madres, éstas al verme desde el Cielo, no hayan tenido, ni tendrán jamás que decir en tono de reproche:

*"Pour avoir oublié le reglement... Pas de Note".*

*Emilia Asúsolo de Herrera Marmolejo.*

*Antigua Alumna de México.*

CUANDO INTERESE UD. UN REGALO DE GUSTO Y CALIDAD  
VISITE A

# GIUSTI

ALLEN 27

PRECIOS MUY RAZONABLES  
Y RECUERDE QUE UN REGALO DE

# GIUSTI

SIEMPRE SE AGRADECE MAS.